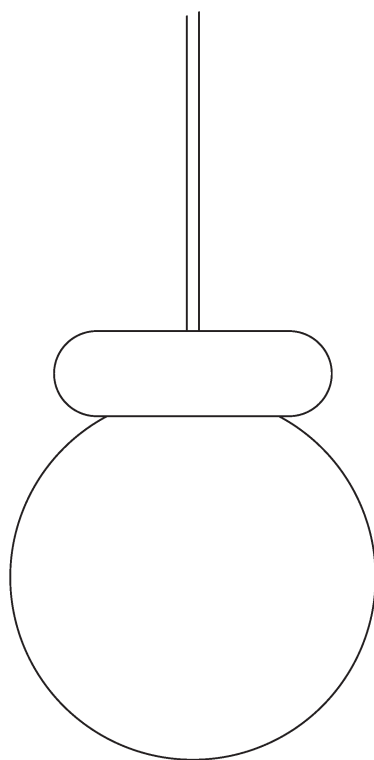


Závesná lampa Hinx

Montážny manuál



normann

C O P E N H A G E N

**ENGLISH****IMPORTANT**

Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by an authorised electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

DEUTSCH**WICHTIG!**

Vor der Installation den Strom abschalten.

In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

FRANÇAIS**ATTENTION !**

Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

NEDERLANDS**BELANGRIJK!**

Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

DANSK**VIGTIGT!**

Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

ÍSLENSKA**MIKILVÆGT**

Sláið rafmagnið úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

NORSK**VIKTIG!**

Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

SVENSKA**VIKTIGT!**

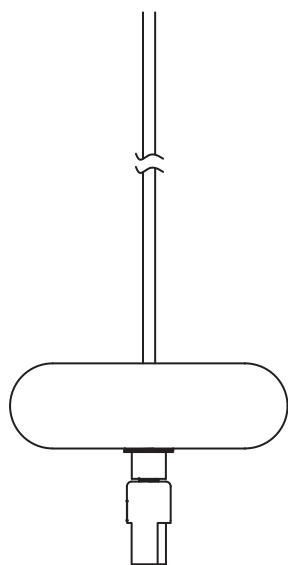
Stäng alltid av strömmen innan du påbörjar installationsarbetet. I vissa länder får elinstallationsarbeten endast utföras av en auktoriserad elentreprenör. Kontakta din lokala elmyndighet för råd.

SUOMI**TÄRKEÄÄ!**

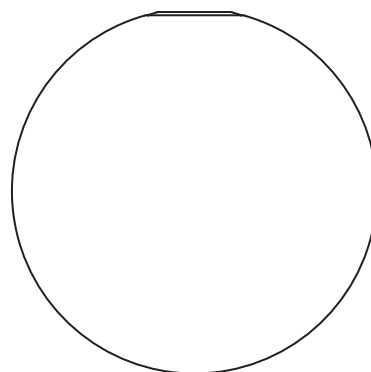
Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisista määräykistä.

SVK**UPOZORNENIE!**

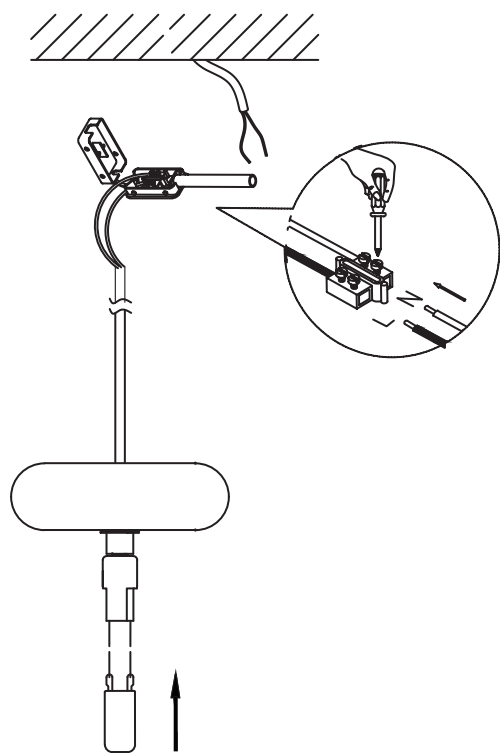
Pred začatím inštalácie vždy odpojte napájanie okruhu. V niektorých krajinách môže elektroinštaláciu práce vykonávať len oprávnený dodávateľ (autorizovaný elektrikár). O radu požiadajte miestny úrad pre kontrolu distribúcie elektrickej energie (miestnych energetikov).



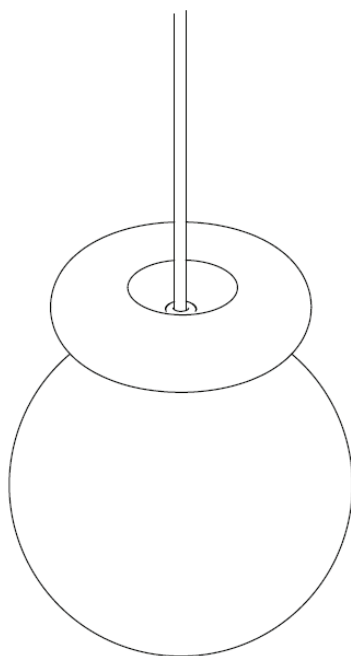
A



B

3

Odporúčany svetelný zdroj pre lampu Hinx:
Normann Copenhagen
G9 3W LED žiarovka
Žiarovka nie je súčasťou balenia

4

normann

C O P E N H A G E N

5

Všeobecné pokyny

Prečítajte si informácie obsiahnuté v tomto návode a tento návod si uschovajte aj po montáži lampy.

Bezpečnostné opatrenia:

- Elektrické zapojenie smie vykonávať iba kvalifikovaný personál.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za zranenia alebo závary spôsobené nesprávnym používaním tejto lampy.
- Pozor! Pred začatím inštalácie odpojte napájanie vypnutím ističa alebo vybratím poistky v poistkovej skrini.
- Dbajte na to, aby ste túto lampu používali na jej určený účel. Napríklad nemontujte interiérové svietidlá do exteriéru.
- Pred inštaláciou skontrolujte, či sú všetky komponenty kompletne.
- Lampu nezakrývajte.
- Nepripájajte lampu k napájaniu a nezapínajte ju, kým je v obale.
- Žiarovky a transformátory sa počas prevádzky veľmi zahrievajú. Pri nesprávnom používaní hrozí riziko požiaru a pri výmene žiarovky sa môžete zraniť. Vždy ich nechajte vychladnúť!
- Ak je externý flexibilný kábel alebo šnúra poškodená, musí ju vymeniť výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Uistite sa, že používate špecifikovaný typ a výkon žiarovky. Maximálny príkon by nemal byť prekročený (symbol žiarovky a „max ... W“ nájdete na štítku s menovitými hodnotami alebo na lampe).
- Nemontujte lampu na vlhký alebo vodivý podklad.
- Uistite sa, že sa káble alebo šnúry počas inštalácie nepoškodia.
- Uvedené sieťové napätie (220-240V ~ 50/60Hz) sa nesmie prekročiť.
- Zástrčka a spojovacie prvky nesmú byť vystavené ťahovému napätiu a krútiacej sile.
- Nedotýkajte sa žiaroviek holými rukami.
- Ak je produkt poškodený, kontaktujte spoločnosť Normann Copenhagen ohľadom výmeny.

Pokyny na údržbu:

- Pred čistením odpojte napájanie vypnutím ističa alebo vybratím poistky v poistkovej skrini.
- Dbajte na to, aby ste čistili iba povrchy lampy.
- Do svorkovnice ani do žiadnej vodivej časti sa nesmie dostať vlhkosť.
- Skôr než začnete s čistením, nechajte lampu 10 minút vychladnúť!
- Čistite iba mäkkou suchou handričkou.

Odporúčania pre starostlivosť o životné prostredie:

Nevyhadzujte tento výrobok po skončení jeho životnosti do bežného domového odpadu. Namiesto toho vám odporúčame zlikvidovať ho v súlade s miestnymi zákonmi o ochrane životného prostredia pre likvidáciu odpadu. Materiály sú recyklovateľné podľa ich špecifikácií. Správnu recykláciu týchto materiálov môžete významne prispieť k ochrane životného prostredia. Informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

Označenie CE:

Umiestnením označenia CE na výrobok výrobca vyhlasuje, že výrobok spĺňa všetky právne požiadavky na označenie CE a môže sa predávať v celom Európskom hospodárskom priestore (EHP).



normann

C O P E N H A G E N

Allmänna instruktioner

Observera informationen i dessa instruktioner och spara denna bruksanvisning, även när lampan redan är monterad.

Säkerhetsföreskrifter:

- Elektriska anslutningar får endast utföras av kvalificerad personal.
- Tillverkarna tar inget ansvar för skador eller defekter orsakade av felaktig användning av denna lampa.
- Attention! Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Tänk på att använda denna lampa för dess förutbestämda funktion. Montera till exempel inte inomhuslampor i utomhusområden.
- Kontrollera att alla komponenter är kompletta innan du installerar.
- Täck inte över lampan.
- Anslut inte lampan till ström och slå inte på den när den är i packning.
- Glödlampor och transformatorer blir mycket varma under drift. Vid felaktig användning finns risk för brand och genom att byta glödlampa kan du skada dig själv. Låt alltid svalna!
- Om den externa flexibla kabeln eller sladden är skadad ska den endast bytas ut av tillverkaren eller dennes servicerepresentant eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara.
- Se till att den specificerade glödlampstypen och glödlampans effekt används. Den maximala effekten bör inte överskridas (hitta glödlampssymbolen och "max ... W" på märkskylten eller på lampan).
- Montera inte lampan på våt eller ledande bakgrund.
- Se till att kablar eller sladdarna inte skadas under installationen.
- Den angivna nätspänningen (220-240V ~ 50/60Hz) får inte överskridas.
- Plugg- och anslutningselement måste vara fria från draghållfasthet och vridkraft.
- Rör inte glödlampor med bara händer.
- Om produkten är skadad, kontakta Normann Copenhagen för ersättning.

Underhållsinstruktioner:

- Före rengöring, koppla bort strömmen genom att slå av strömbrytaren eller genom att ta bort säkringen vid säkringsdosan.
- Tänk på att endast rengöra lampans ytor.
- Våta får inte komma in i uttagslådan eller till någon ledande del.
- Innan du börjar rengöra låt den svalna i 10 minuter!
- Rengöring endast med en mjuk torr trasa.

Råd för miljövård:

Kasta inte den här artikeln i vanligt hushållsavfall efter slutet av dess livscykel.

Istället rekommenderar vi att du kasserar den enligt lokala miljölagar för avfallshantering.

Materialen är återvinningsbara enligt deras specifikationer. Med korrekt återvinning av dessa material kan du göra ett betydande bidrag till miljöskyddet.

Fråga din lokala myndighet om nästa uppställningsområde.

CE-märkning:

Genom att anbringa CE-märkningen på en produkt deklarerar en tillverkare att produkten uppfyller alla lagar krav på CE-märkning och kan säljas inom hela Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES).



normann

C O P E N H A G E N